

天の川が流れる街

# 広報かみのくに



5月  
No.633



## 特集

### さよなら江差線 ～ 上ノ国と鉄道のあゆみ JR江差線廃線に伴う路線バス時刻表・運賃表

Photo : JR江差線 (4月17日撮影)

#### 上ノ国町民憲章 (昭和47年8月14日制定)

わたくしたちは、北海道夜明けの地にいきる上ノ国町民であることに誇りをもち、祖先の偉業を受けつぎ、恵まれた大自然を愛し、町民一人ひとりが自覚と責任をもつて、調和のある明るい町づくりにつとめます。



1. 健康で明るく、しごとにはげみ、住みよい町をつくりましょう。
2. 生産のくふうにつとめ、力を合わせ、豊かな町をつくりましょう。
3. きまりを守り、環境をととのえ、美しい町をつくりましょう。
4. 自然を愛し、文化を育て、希望にみちた町をつくりましょう。
5. 老人をうやまい、子供の夢をのぼし、楽しい町をつくりましょう。

# さよなら江差線 上ノ国と鉄道のあゆみ



## JR江差線と 上ノ国

JR江差線は、今日まで本町と地域住民にとって、その生活と発展を根幹から支えた重要な交通機関でした。

JR江差線が開通した当時、現在のような道路はまだ整備されておらず、自家用車などでの移動はおろか、途中起伏の激しい江差―木古内間(42・1km)を結ぶ山道を、当時の人々は馬車や徒歩によつて行き来していました。

その江差線も、利用客の減少などから、平成26年5月11日をもって廃線となります。ここでは、本町とJR江差線の関わりについて特集します。



## 江差線が 出来るまで

当時、木古内と湯ノ岱を結ぶ木古内山道が整備され、少しずつ湯ノ岱方面の開拓が進んでいましたが、馬車などが通行できるというだけで、稲穂峠を越えるには、現在とは比べものにならない大変な苦労があったと伝えられています。

この間、檜山地域では、江差まで鉄道を誘致する活動が行われ、湯ノ岱を経由する上ノ国回りか厚沢部回りかで、多くの議論があったといま

す。そして、長い準備期間が置かれ、既に函館―木古内間を運行していた上磯軽便線を延長する形で本町への鉄道敷設工事が決定し、昭和8年に鉄道建設の人々が湯ノ岱に入ると、翌年に建設列車が稲穂峠を越え、昭和10年12月、ついに本町初の鉄道駅「湯ノ岱駅」が開業しました。

この時期、湯ノ岱は人と物が集まる檜山地方の玄関口となり、江差から貨物を運ぶ馬車ばろやバスが往来し、大変賑わったと伝えられています。

## 鉄道敷設に沸く

江差線の開通により、これまでの往来の不便さが解消された湯ノ岱では、当時の小学校で盛大な祝賀会が開催され、地域の人々はまちが発展していくことを喜んだそうです。

江差線は昭和11年には全線開業し、当時「湯ノ岱」「桂岡」「上ノ国」の3駅が設置されると、各駅周辺には列車を待つ人々や運搬用資材が溢れ、戦争や戦後復興による木材需要などもあったことから、鉄道が地域を活気づける大きな転機となりました。

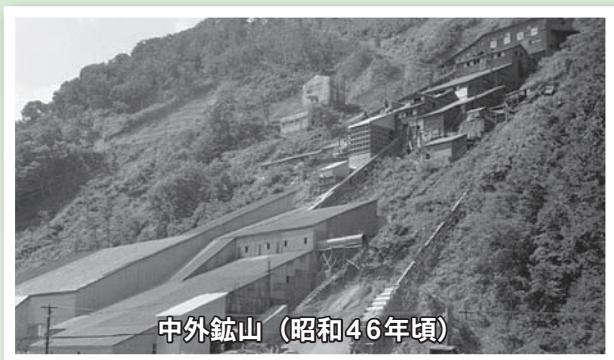
また、中須田・豊田地区では熱心な駅舎設置要望運動があり、昭和23年に中須田臨時乗降場が設置され、昭和30年には北海道初の駅員不在乗車駅として開業しました。

その後、昭和32年に神明駅、昭和39年に宮越駅が開業したことで、現在の形となりました。

## 産業との関わり

江差線の開通は、上ノ国の産業にも多大な影響を与えました。

湯ノ岱では、開通の前年にベニヤ工場が建設され、ベニヤ材や薪、木材が貨車に積まれ、湯ノ岱は木材産業とともに急速に発展していきま



また、中外鉾山・今井鉾山のマンガンが上ノ国駅から出荷され、駅前から石崎までを鉄道省運輸局が運営する省営トラックなどが行き交うようになり、海岸地域の物流も増加して賑わいを見せました。

昭和24年には、石崎川沿いの道路整備も始まり、翌年には中外鉾山から今井鉾山選鉾場まで繋がる道路も整備され、鉾石を中心とした資源が上ノ国駅の集積所に向けて運ばれました。

こうした、様々な資源の運送量増大が、上ノ国の景気に与えた影響は大きく、発展の



様相は年々華々しさを増したといえます。

## 利用者の減少と廃止の議論

上ノ国の鉄道利用客は年々増え続け、江差―函館間では普通列車だけでなく、準急・急行列車も運行されるほどの需要があったといえます。

しかし、一般家庭への自家用車普及が主な原因と思われる利用客減少が顕著となり、当時の国鉄の赤字83線にも挙



げられるなど、廃線についての議論が一部で行われるようになりました。

その後も利用客の減少は続き、昭和55年には江差線を往復していた急行「えさし」が廃止となり、平成2年には同区間でワンマン運転がスタートするなど、廃線議論が本格化することとなります。

江差線を運営するJR北海道は、平成24年9月に代替バス転換を前提とした廃線の具体的検討に入り、上ノ国・木古内・江差の三町との話し合いにより、平成25年3月28日、JR江差線（木古内・江差間）の廃止が正式に決定しました。

## これからの上ノ国

こうして、78年の歴史を持つJR江差線（木古内・江差間）は、平成26年5月11日に廃止を迎えます。

江差線は、本町の歴史を語る上で、欠かすことのできない存在であり、鉄道の開通が様々な人や物資を本町にもたらし、また町外へと送り出されていきました。

その人や物の動きも、時代の変化とともに鉄道から移り変わったことで、この廃線があります。

鉄道の無い町として、これから新たな一歩を踏み出す本町ですが、今後は同区間を路線バス「江差木古内線」が運行し、JR江差線に代わる地域の足として活躍することになります。

鉄道開通から78年間、本当にご苦労様でした。

ありがとう

さようなら

江差線



# 路線バス【江差木古内線】運行時刻表

(木古内～湯ノ岱～江差ターミナル)

所要時間：83分

## 木古内～江差間（上り）

JR	新青森発	—	—	10:48着	14:20着	16:25着	18:26着
	函館発	—	—	11:00着	14:42着	16:35着	—

↓ 江差方面へはここでバス乗換です

木古内駅前	6:14	9:29	11:09	14:46	16:42	18:36
国保病院前	6:16	9:31	11:11	14:48	16:44	18:38
木古内上町	6:17	9:32	11:12	14:49	16:45	18:39
鶴岡禅燈寺前	6:20	9:35	11:15	14:52	16:48	18:42
吉堀	6:25	9:40	11:20	14:57	16:53	18:47
神明	6:52	10:07	11:47	15:24	17:20	19:14
湯ノ岱	6:58	10:13	11:53	15:30	17:26	19:20
	7:03	10:18	11:58	15:35	17:31	19:25
宮越	7:12	10:27	12:07	15:44	17:40	19:34
桂岡	7:16	10:31	12:11	15:48	17:44	19:38
中須田一区	7:18	10:33	12:13	15:50	17:46	19:40
中須田神社前	7:19	10:34	12:14	15:51	17:47	19:41
豊田	7:21	10:36	12:16	15:53	17:49	19:43
中須田二区	7:23	10:38	12:18	15:55	17:51	19:45
中須田三区	7:24	10:39	12:19	15:56	17:52	19:46
新村	7:26	10:41	12:21	15:58	17:54	19:48
大留	7:27	10:42	12:22	15:59	17:55	19:49
北村	7:29	10:44	12:24	16:01	17:57	19:51
北村一区	7:31	10:46	12:26	16:03	17:59	19:53
内郷	7:32	10:47	12:27	16:04	18:00	19:54
椴川	7:34	10:49	12:29	16:06	18:02	19:56
砂川	7:36	10:51	12:31	16:08	18:04	19:58
江差ターミナル	7:37	10:52	12:32	16:09	18:05	19:59

↓ 江差病院・小砂子方面へはここでバス乗換です

バス接続	江差病院行	●7:45 ○11:00	12:47	—	○18:10	—
	小砂子行	—	10:57	13:05	16:12	—

●江差高校行（日・祝運休）  
○函館駅前バスターミナル

## 江差～木古内間（下り）

バス	小砂子発 江差ターミナル行	—	※6:51→ 7:45	—	11:56→ 12:47	—	17:11→ 18:01
	江差病院発 江差ターミナル行	—	—	10:34→ 10:57	12:15→ 12:38	15:27→ 15:50	—

↓ 木古内方面へはここでバス乗換です

江差ターミナル	6:20	7:40	11:05	12:59	16:02	18:27
砂川	6:21	7:41	11:06	13:00	16:03	18:28
椴川	6:23	7:43	11:08	13:02	16:05	18:30
内郷	6:25	7:45	11:10	13:04	16:07	18:32
北村一区	6:26	7:46	11:11	13:05	16:08	18:33
北村	6:28	7:48	11:13	13:07	16:10	18:35
大留	6:30	7:50	11:15	13:09	16:12	18:37
新村	6:31	7:51	11:16	13:10	16:13	18:38
中須田三区	6:33	7:53	11:18	13:12	16:15	18:40
中須田二区	6:34	7:54	11:19	13:13	16:16	18:41
中須田神社前	6:35	7:55	11:20	13:14	16:17	18:42
豊田	6:37	7:57	11:22	13:16	16:19	18:44
中須田一区	6:39	7:59	11:24	13:18	16:21	18:46
桂岡	6:41	8:01	11:26	13:20	16:23	18:48
宮越	6:45	8:05	11:30	13:24	16:27	18:52
湯ノ岱	6:54	8:14	11:39	13:33	16:36	19:01
	6:59	8:19	11:44	13:38	16:41	19:06
神明	7:05	8:25	11:50	13:44	16:47	19:12
吉堀	7:32	8:52	12:17	14:11	17:14	19:39
鶴岡禅燈寺前	7:37	8:57	12:22	14:16	17:19	19:44
木古内上町	7:40	9:00	12:25	14:19	17:22	19:47
国保病院前	7:41	9:01	12:26	14:20	17:23	19:48
木古内駅前	7:43	9:03	12:28	14:22	17:25	19:50

↓ 函館・新青森へはここでJR乗換です

JR接続	木古内発 函館行	8:20発	9:22発	13:08発	15:10発	18:10発	20:17発
	木古内発 新青森行	8:03発	—	12:48発	14:42発	17:45発	20:11発

※小砂子6:51発の便については、上ノ国駅前7:33到着であり、大留発7:50に接続となります。(江差ターミナルでの接続はできません。)



## 札幌・東京で「ふるさと会」開催

〜懐かしいふるさとを想う〜

札幌近郊の本町出身者で構成される「札幌上ノ国ふるさと会」(福島久平会長)が3月22日に、関東近郊の本町出身者で構成される「東京かみのくに会」(倉谷久会長)が3月29日にそれぞれ開催され、多く方が参加しました。

札幌上ノ国ふるさと会では、出身地区ごとにテーブルが設けられ、学校での思い出やお世話になった人の話などで盛り上がり、最後には童謡「ふるさと」を全員で歌って別れを惜しましました。



札幌かみのくにふるさと会



東京かみのくに会

また、東京かみのくに会でも昔の思い出が話し合われたほか、図書購入費用として10万円の寄贈が決定され、懇親会では上ノ国の風景などを映したスライド上映や皆で踊る恒例の上ノ国音頭が行われるなど、どちらも故郷への想いが伝わってくる温かい雰囲気でした。

また、それぞれの会場では、本町特産品の物品販売も行われ、「赤カブ」や「かたこもち」など、幼いころに食べた懐かしい味を求める方々で賑わっていました。



## スピードを出さないで!

4月10日、上ノ国保育所の園児たちが上ノ国小学校前の沿道にて、交通安全を呼びかける旗振り活動を行いました。

春の交通安全運動期間に合わせて行われたこの取り組みでは、園児達が交通安全の旗を手に「ゆっくりね〜」と通行する車に向かって呼びかけました。

春は子ども達やお年寄りが屋外に出る機会が増えるとともに、雪が解けたことでスピードを出す車も目立つことから、事故が発生しやすい季節でもあります。

ドライバーの方々は、特に注意して運転するように心がけましょう。

## 夷王山に風車回る

4月17日、上ノ国ウインドファームの完成を祝う竣工式が、夷王山夜明けの塔前にて行われました。

完成した12基の風車は、約2万世帯分の消費電力に相当する2万8千キロワットの電力が出力され、風の強い上ノ国町に適した自然エネルギーとして期待されています。

竣工式には約60人の関係者が参加され、その後の祝賀会ではこれまで風車建設に携わった方々が、その完成を祝いました。



## 10分間、歩いてみませんか??

今月は 保健師 大橋 朗です

はじめまして。4月から町の保健師になりました大橋朗（おおはし ぼがら）と申します。住民の皆様信頼されるような保健師を目指して頑張ります。これから宜しくお願い致します。

私は、今まで札幌市に住んでいましたが、上ノ国町は、海と山があり空気もおいしく気持ちいいところですね。しかし、移動にはついつい自動車を使ってしまいがちです。自分自身、毎日の歩数が減ってしまい、運動不足かなと感じています。皆様はどうですか??

**運動**は、身体機能を活発化させ、糖や脂質の代謝が活発となり、内臓脂肪の減少が期待されます。さらに結果として、血糖値や血中脂質、血圧の改善により**生活習慣病の予防**にもつながります。

しかし、いざ運動をしようと思気込んで始めても、なかなか長続きしにくく悩んだ経験は誰にでもありますよね。そこで、日常生活の中で歩いてみてはどうでしょう。

歩くというと、ウォーキング!ウォーキングは大変そうと意識してしまいがちですが、

- 出勤
- 買い物
- 子どもの送り迎え

などいつもは自動車を使ってしまうところを10分間だけでも歩いてみませんか。10分間の歩行は、約1000歩です。なんと、10分間の歩行はウェイトトレーニングを10分間するのと同程度の運動量があります。

さらに、図のような歩き方ができると、10分間でも更なる効果が期待できます。しかし、歩くことで疲れがたまると感じる場合は、歩く時間を短くして無理をしないように調節することも大切です。自分の身体にあったペースから始められるといいですね。

また、歩くことは、運動不足の解消だけではなく、気分転換にもつながります。ストレス解消方法としても効果的です。また、自動車で1分の道のりを子どもと10分かけて歩くだけで、コミュニケーションをとれる時間も増えます。途中、公園に寄って遊んで帰るのもいいですね。

このように、運動を運動として意識せず、日常生活の中で簡単に取り入れてみてはいかがでしょうか??私も住民の皆様と一緒に頑張ります!!

### 効果的な歩き方



# 教育委員会だより

## 上ノ国町学校教育研究会

### 総会研修会開かれる

—教育の目的は人間を育てること—工藤町長講話

4月14日、町内の先生方全員が集い、今年度の上ノ国町の教育課題や研究の進め方などを相談しました。

#### 工藤町長が講話

感謝できる子を育てて！

この総会研修会では、上ノ国町学校教育研究会会長（溝口二三夫氏）のあいさつに続き、工藤町長の講話がありました。

町長は、「町づくりは人づくり」であり、その中心にあるのが教育だと強調。昨今の際限のない学力競争はほんとうに良いのか？人間を育てる道をそれではないか？と先生方に問いかけました。

まず引き合いに出したのは知人の「感動」でした。「知人が役場を後にし、車で国道に出ようとした時、一人の小學生が道を渡ろうとしていた。知人が車を停



講話をする工藤町長

めて小学生に先を譲った。渡り終わったその子は、知人の方に向き直ってていねいに礼をした。知人はうれしくなった。小学生の『ありがとう』が聞こえるような気がした……」

ここには感謝がある。学カレースだけでこの感謝は育てられない。感謝する心、人間として感謝できる子どもを育ててほしい、と話しました。

#### 学歴や知識だけではダメ 大切なのは学習歴

町長は、「私も職員の教育者」と前置きし、「感謝する職員は成長する」と強調します。学歴や知識があっても他からの意見に耳を貸さない者、素直さという柔軟さのない者は伸びないと断言します。また、人間に失敗はつきものであること、大切なことは、失敗から学び、減らす努力をすることであるとも強調。そこから「おかげさまで」「ありがとう」の心も育つのであり、それらが、積み重なって学習歴となって人間を成長させるのだとも話しました。

#### 感じる心は感謝に…… ホンモノに出会わせたい

「産業が無ければ地域は成り立たない。だから産業に力を入れる。しかし産業の根幹は人づくり。そのために保育の充実、保護者負担の軽減を図りたい。小・中学生にはホンモノに出会うチャンスを作りたい。ホンモノに出会うと世界が広

がるし感動する。感動の波は感謝につながるに違いない」と話します。

#### 目的は人間を育てること

町長の話の結びです。「教育の目的は人間を育てることです。本来は、一日の三分の二を過ごす家庭で育てなければならぬことがたくさんあるのに育て

られず、三分の一を過ごす学校に全部の責任を押しつける残念な風潮もあり、それは正したいと思います。他方、先生は教えるプロです。人間を育てるといふ目標と立ち位置を見失わずに力を尽くしてほしいので

参加した先生方は熱心に聞き入っていました。

## 勝山館跡ガイダンス施設 重要文化財旧笹浪家住宅

### ご利用案内

#### 勝山館跡ガイダンス施設

- 《開設時間》 午前10時～午後4時
- 《開設期間》 ～11月9日（日）まで
- 《休館日》 毎週月曜日（祝日の場合は翌日）  
祝日の翌日
- 《入館料》 大人200円 小中高生100円  
（20人以上の団体は2割引）



#### 重要文化財旧笹浪家住宅

- 《開設時間》 午前10時～午後4時
- 《開設期間》 ～11月9日（日）まで
- 《休館日》 毎週月曜日（祝日の場合は翌日）  
祝日の翌日
- 《入館料》 大人300円 小中高生100円  
（20人以上の団体は2割引）



両施設の入館には、共通観覧券がお得！

大人 400円 小中高生 100円（20人以上の団体は1割引）





図書だより

図書新着ごあんない

- |                |    |     |   |
|----------------|----|-----|---|
| *てらさふ          | 朝倉 | かすみ | 著 |
| *連写 (TOKAGE 3) | 今野 | 敏   | 著 |
| *春、戻る          | 瀬尾 | まいこ | 著 |
| *よるのふくらみ       | 窪  | 澄子  | 著 |
| *約束の海          | 山崎 | みゆ  | 著 |
| *ペテロの葬列        | 宮部 | 郁   | 著 |
| *美雪晴れ          | 高平 | 弓   | 著 |
| *紅花染め秘帳        | 岩  |     |   |



日時：5月14日(水)  
午後3時30分～  
場所：ジョイじょぐら・はまる

- \*絵本サークル「もこもこ」さんによる「大型えほんのよみきかせ」「エプロンシアター」「上ノ国の昔話の紙芝居」等々。
- \*大人の方も子どもたちも参加自由です。

時間：(火～金)午前9時～午後5時  
(土・日・祝祭日)正午～午後5時  
休館日：毎週月曜日、年末年始  
場所：上ノ国町民図書室(ジョイ・じょぐら内)

天の川ふれあい広場  
パークゴルフ場・  
ゲートボール場

オープン!



天の川ふれあい広場パークゴルフ場・ゲートボール場の今期の営業を開始しました。開設初日となった4月19日には、早速多くの愛好家が訪れ、一打ごとに歓声をあげていました。なお、開設にあたり協力をいただいた皆様にもこの場を借りてお礼申し上げます。

探鳥小屋 INFO

- ▶開設時間 午前9時～午後5時
  - ▶利用料 町内の方 無料  
町外の方 1日券 200円  
シーズン券 5,000円
- ※用具の貸出も行います。ただし、町外の方は、使用料がかかります。(1セット200円)  
(用具貸出受付は午前9時～午後4時45分)

3月25日に奉仕クラブ組織、江差ライオンズクラブ(片石明彦会長)より町内新入学児童全員に鉛筆とノートの寄付を受けました。ライオンズクラブは、会員数135万人という世界最大の奉仕クラブ組織であり、世界中で各種支援をおこなっています。

東日本大震災の際は被災地の東北地方に対して義援金や救済物資の寄付、入浴支援や炊き出しなど様々な支援をおこなっています。たくさんの寄付、本当にありがとうございました。



新入学児童全員に鉛筆とノートを寄贈！  
江差ライオンズクラブへ

スポーツ少年団・文化教室会員募集!

スポーツ少年団や文化教室では新年度の団・会員を募集しています。入団、入室希望者は各団体の連絡先にお申し込みください。

☆野球少年団

連絡先||工藤秀人 55・2255  
練習日 週4日程度  
練習場 町民球技場  
石崎青少年広場

☆サッカー少年団

連絡先||浜塚弘行 55・2311  
練習日 月・水・木曜日  
練習場 町民体育館  
江差・南が丘小グラウンド

☆バレーボール少年団

連絡先||長谷川満 55・2742  
練習日 火・木・金曜日  
練習場 町民体育館

☆バスケットボール少年団

連絡先||秋田正人 55・2858  
練習日 月・水・木曜日  
練習場 上小体育館

☆剣道少年団

連絡先||古川尚樹 55・2311  
練習日 火・金曜日  
練習場 上小体育館

☆空手道少年団

連絡先||納谷敏彦 55・3570  
練習日 火・木・金曜日  
練習場 町民体育館

☆柔道少年団

連絡先||笠谷将人 55・2311  
練習日 火・木・金曜日  
練習場 上中武道場

☆スキー少年団(冬季のみ)

連絡先||草間樹也 55・2068  
練習日 火・水・金曜日  
練習場 町民スキー場

☆天の川子ども茶道教室

連絡先||塚田直哉 55・2230  
練習日 土曜日  
練習場 ジョイ・じょぐら





## 法テラス江差通信

●お問い合わせ

法テラス江差法律事務所  
TEL 050・3383・5563

(第50号)

### 「調停」について

今回は、裁判所で行われる「調停」という手続きについてお伝えします。

調停は、簡単に言ってしまおうと、裁判所で話し合いをして紛争を解決しようという手続きです。裁判官と裁判所が選んだ2名の調停委員が、当事者の話を聴き取って、話し合いを進めていきます。

話し合いの結果、両当事者間での合意ができれば調停成立となり、合意内容を記した調停調書という書面が作成されます。この書面は、訴訟で判決をとったのと同じの効力があるとされていますので、万が一合意内容が守られない場合でも、強制執行が可能な権利については、この書面に基づいて強制執行をかけることができますようになります（当事者のみで作成した書面から直接強制執行をすることはできません）。

話し合いなら当事者だけでもできると思われるかもしれませんが、客観的な目で紛争を見ることのできる

第三者が入ることにより、話し合いがスムーズに進むということも考えられますし、調停が成立すれば、上記のとおり判決と同じ効力を持つ書面を入手できるというメリットもあります。申立費用自体も、訴訟を提起することに比べて安くなっています（弁護士をつけるのであれば、当然弁護士費用が別途必要になります）。

離婚事件など、一定の種類の家事事件については、いきなり訴訟を提起して裁判官の判断を求めることはできず、原則として訴訟の前に調停をしなければなりません。

調停について聞いてみたいなど、  
ご相談のご予約は

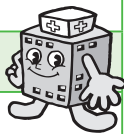
0501338315563まで！  
(法テラス江差 弁護士 板垣義一)



## 道立江差病院だより ☎52-0036

### 5月の外来診察日程

循環器内科	午前	月曜日から金曜日
	午後	月曜日と金曜日
消化器内科	午前	月曜日から金曜日
	午後	火曜日と水曜日
呼吸器内科	午前	金曜日
	午後	木曜日
外科	午前	月曜日から金曜日
整形外科	午前	月曜日から金曜日
小児科	午前	月曜日から金曜日
泌尿器科	午前	月曜日から金曜日
	午後	水曜日
精神科	午前	月曜日から金曜日
	午後	月曜日
産婦人科	午前	月曜日から金曜日
耳鼻咽喉科	午前	7日・15日・20日・21日・29日
	午後	9日・28日
眼科	午前	木曜日
	午後	14日・21日・28日
皮膚科	午前	火曜日(6日は休日のため7日に変更)
神経内科		2日・16日・30日



### “がん”に負けないためにできること

(消化器内科 伊東医師講座)

最近著名人が“がん”で立て続けに亡くなっていますね。さて、突然ですが、“がん”という病気について皆様はどんな印象をお持ちでしょうか？多くの方が、「自分とは関係ないけど、不治の病といわれるぐらい恐ろしい病気だ」「かかったらおしまいだ」といった印象をお持ちなのではないでしょうか。はたして本当に“がん”は自分とは関係ない病気なのでしょうか？40歳から89歳までの死因の第1位を癌が占めています。いいかえると、“がん”で、死ぬことは決して珍しいことではなく、いつでも自分もしくは自分のまわりに起こりうる事態なのです。日本人の約二人に一人は癌になるといわれており、三人に一人は癌で亡くなるといわれています。高齢化が進む今、“がん”という病気は非常に身近な病気なのです。ですが、決して不治の病ではなくなってきています。早期発見・早期治療が大事となってきます。早期発見に欠かせないのが、がん検診になります。症状の現れる前に早期発見し、治療の成功率をあげることで、癌の死亡率を下げることで、それこそががん検診の目的であり、日本でも無料で受診できる検診はたくさん存在します。しかし、実際受診率は、といえますと受診率は20%程度と低迷し、特に北海道は低くなっています。受診しなければ発見することもできません。機会があればぜひ今年こそ受診をお願いします。

☆看護師通年募集のお知らせ:現場復帰される方、新人の方も個別にしっかりサポートします。通年募集しておりますので気軽にご連絡ください。  
(臨時採用は面接のみ) 52-0036(内線202)渡邊

受付 午前8時から11時30分(初診の方は、9時から)  
時間 午後1時から2時30分

※診療日は、予定であり変更になる場合もあります。  
事前に病院に確認の上、受診してください。



## 愛犬の登録と狂犬病予防注射を忘れずに!

生後3カ月(91日)以上の飼い犬は、登録と狂犬病予防注射が必要です。

当日は、必ず犬を押さえられる人が連れてお越しください。

※畜犬登録と狂犬病予防注射を受けない犬の飼い主は、狂犬病予防法の規定により罰せられます。

### 犬の登録

●対象 生後3ヶ月以上のすべての犬  
●登録手数料 3,000円(生涯に一度だけ必要です)

### 狂犬病予防注射

●対象 町内で飼われているすべての犬  
●注射料金 3,110円(年1回必要です)  
(注射済プレート代含む)

★お問い合わせ 住民課 住民環境グループ  
登録および狂犬病予防注射日程表

	間	対象地区	指定場所
5月15日(木)	9:30~9:35	小砂子	鈴木商店前
	9:40~9:45	小砂子	原田光明宅横(漁港線)
	9:55~10:00	石崎	越前鉄工所前
	10:05~10:35	石崎	役場出張所前
	10:40~10:45	汐吹	浜中バス停横
	10:50~10:55	汐吹	汐吹神社前
	11:00~11:05	扇石	消防分団車庫前
	11:10~11:15	扇石	谷口水産前
	11:20~11:25	木ノ子	佐藤美博宅前
	11:30~11:40	木ノ子	消防分団車庫前
	13:30~13:45	大崎	生活改善センター前
	13:50~14:00	原歌	福井昭夫宅前
	14:05~14:20	上ノ国	上国寺向かい(漁港線)
	14:25~14:35	上ノ国	岩坂商店前
	14:40~14:50	上ノ国	矢代美智子宅前
	14:55~15:05	上ノ国	勝山交流館前
	15:10~15:20	中央区	旧松原商店前
15:25~15:40	中崎	中崎駐車場	
15:45~15:55	向浜	向浜生活改善センター前	
16:00~16:15	北村	北村コミュニティセンター前	
16:20~16:35	北村	北村一区バス停横	
5月16日(金)	9:00~9:15	大留	四海堂整骨院前
	9:20~9:30	大留	久末千里宅前
	9:35~9:50	大留	大留生活改善センター前
	9:55~10:05	新村	旧・新村児童館前
	10:10~10:20	中須田	赤石孝一宅前
	10:25~10:40	中須田	ゆいっこハウス前
	10:45~10:55	豊田	豊田生活改善センター前
	11:00~11:10	中須田	上ノ国葬儀社横
	11:15~11:20	小森	秋田章夫宅前
	11:25~11:35	中須田	久末建設工業所前
	13:30~13:40	桂岡	石川商店前
	13:45~14:00	桂岡	旧桂岡駅前
	14:05~14:10	早瀬	機械利用協同組合倉庫前
	14:15~14:25	宮越	鈴木政秀宅横
	14:40~14:50	湯ノ岱	旧湯ノ岱駅前
	14:55~15:10	湯ノ岱	役場出張所前
	15:15~15:20	湯ノ岱	加賀定男宅前
15:25~15:30	中ノ沢	旧戸栗木材前	
15:35~15:45	神明	旧神明駅前	
15:50~16:00	膳棚	土肥造材前	

## 平成26年度 特定健診・各種がん検診日程

### 6月24日~29日に 各種がん検診、特定健診を実施

月日	受付時間	会場	申込番号	
			胃・肺・大腸がん検診	特定健診
6月24日(火)	6:30~7:30	小砂子保健福祉館	1	15
	8:00~8:30	汐吹生活館	2	16
6月25日(水)	6:00~6:30	早川小学校	3	17
	7:30~8:30	木ノ子児童館	4	18
6月26日(木)	6:30~7:00	扇石地区多目的集会施設	5	19
	8:00~8:30	大崎生活改善センター	6	20
6月27日(金)	6:30~7:00	中須田ゆいっこハウス	7	21
	8:00~8:30	小森生活改善センター	8	22
6月28日(土)	6:00~7:00	湯ノ岱生活改善センター	9	23
	8:00~9:00	桂岡生活改善センター	10	24
6月29日(日)	6:00~7:00	健康づくりセンター	11	25
	7:00~8:00		12	26
	8:00~9:00		13	27
	9:00~10:00		14	28

【申込締切 5月23日(金)】

### 《検診料金》

検診項目	検診料金	自己負担額
●胃がん検診(バリウム検査)	5,350円	1,000円
●肺がん検診(胸部レントゲン検査)	1,580円	300円
※喀痰検査(痰の検査)	2,980円	2,980円
●大腸がん検診(2日間の便検査)	1,836円	500円
●特定健診(血液検査など)	6,706円	0円
※エキノコックス症検査	823円	600円

※印の検査を希望される方は、当日保健師の問診時にお申し出ください。

◎特定健診：対象は40歳以上の上ノ国町国民健康保険加入者、後期高齢者医療被保険加入者

《申込・問い合わせ先》保健福祉課健康支援グループ  
電話55-4460(健康づくりセンター内)

## 国民健康保険へ加入の皆様へ~収入の申告忘れずに~

国民健康保険へ加入の方は、毎年収入の申告をする必要があります。

国民健康保険税は、世帯の収入状況によって税金の軽減を受けることができますが、申告をされていない場合は、本来軽減を受けることのできる世帯であっても、収入状況が不明のため軽減を受けられないことになります。

平成25年1月1日から平成25年12月31日までの期間の収入状況について、まだ申告をされていない場合は、収入・経費のわかるもの(源泉徴収票・領収書など)及び印鑑をご持参の上、役場財政課税務グループまでお越しください。

また、全く収入のなかった方については電話での申告もお受けしますので、忘れずに申告するようお願いいたします。

## ごみ収集業務のお休みについて

【5月24日】は南部松山衛生処理組合において機械の点検整備が行われるため、ゴミ受入・収集業務がお休みとなります。お問い合わせ：南部松山清掃センター(53-6301)



## 上ノ国町消防団に 消防庁長官表彰旗が授与



上ノ国町消防団（田端武光団長）は、昭和42年の創設以来、長年に渡り災害の防除と消防力の強化に努め、他の模範となる優れた活動実績が認められたことから、消防庁長官より表彰旗が授与されました。

上ノ国消防団では、日頃から消防活動での地域との連携強化や相互援助関係の構築に力を入れており、このほか演習などによる技術の向上、施設や機材の整備、婦人防火クラブによる防災啓発活動など、町内の防災体制強化に向け、多岐に渡って活動しています。

3月20日に役場町長室で行われた受章報告式では、田端団長より「これは団員のみならず、発足当時から携わった全ての団員の活動と、支援いただいた皆様のおかげであります。表彰旗に恥じぬよう、初心に帰り、地域住民の安心安全のため精進し、信頼される消防団を目指します。」と、今後の抱負も述べていました。

## 困りごとと心配ごとと特設人権相談

江差人権擁護委員協議会と函館地方法務局江差支局は、6月2日に「困りごとと心配ごとと特設人権相談所」を開設いたします。

- |         |                |
|---------|----------------|
| いじめ・体罰  | ネットによるプライバシー侵害 |
| 差別・暴力   | 不動産・借地借家       |
| DV・セクハラ | 相隣関係           |

人権擁護委員が身近な法律問題や人権問題に関わる様々なご相談をお受けし、解決へのお手伝いをさせていただきます。お気軽にお越しください（予約不要、秘密厳守、相談料無料）。

なお、函館地方法務局江差支局では、いつでも人権相談に応じておりますので、お気軽にご利用ください。

- 開催月日：6月2日（月）
- 場所：役場2階研修室
- 時間：午後1時～3時
- お問い合わせ：  
江差人権擁護委員協議会／函館地方法務局江差支局  
檜山郡江差町字姥神町167-1 電話52-1048

## 平成26年度 調理師試験のお知らせ

日時：8月28日  
会場：函館市（会場は受験票により通知）  
受験資格

学校教育法第57条（高等学校入学資格）に規定する者で、多数人に対して飲食物を調理して供与する寄宿舎、学校、病院等の施設又は飲食店営業、魚介類販売業、そうざい製造業に該当する営業に平成26年5月23日までに2年以上調理の業務に従事した者。

ただし、パート又はアルバイトで調理に従事している場合は、週4日以上かつ1日6時間以上勤務している場合に限る。

願書配布及び提出先  
最寄の保健所又は支所  
受付期間：5月12日～5月23日  
問い合わせ先：江差保健所  
(0139-52-1053)

中小企業基盤整備機構  
北海道本部  
Tel 011-210-7471

金融機関と相談したい方、詳しくは左記までお問い合わせください。

①法人と個人の資産・経理が明確に分離されている場合において個人保証が不要となります。  
②多額の個人保証を行っているても、経営が行き詰まる前に、早めに事業再生や廃業を判断した際に一定の生活費等が残すことができます。

中山建設協会内  
申込・お問い合わせ  
Tel 52-1813

（江差町字円山299-15）  
中山建設協会  
中山建設協会内  
申込・お問い合わせ  
Tel 52-1813

◎新車両系建設機械（解体用）  
運転技能特例講習  
日時 6月23日  
午後1時30分  
受講料 6940円  
定員 50人  
申込締切 6月6日  
※会場はいつでも中山建設協会  
（江差町字円山299-15）  
中山建設協会内  
申込・お問い合わせ  
Tel 52-1813

中小企業・小規模事業の経営者の皆様へ  
個人保証なしで金融機関から融資を受けたり、事業が破綻しても一定の生活費等を残すことができるルールが、中小企業庁・金融庁主導の下、策定されました。  
①法人と個人の資産・経理が明確に分離されている場合において個人保証が不要となります。

講習会受講者の募集について  
◎不整地運搬車運転技能講習  
日時 6月12日～13日  
午前9時  
受講料 3万3940円  
定員 30人  
申込締切 5月23日

★有料広告

医療法人社団 陵仁会

# えんどう桔梗 マタニティクリニック

【診療科目】産科・婦人科 **小児科隣接**

産科・最新4D超音波・婦人科他（産前・産後の教室も充実）

【診療時間】	日(第2・4)	月	火	水	木	金	土
午前(9:00~12:00)	●	●	●	●	●	●	●
午後(14:30~18:00)	休診	●	●	手術日	●	●	休診
休診	日曜(第1・3・5)・祝祭日						

院長 遠藤 力 副院長 白戸 智洋

LDR(分娩室)、和室病室も新設

5月の日曜診療は、11日・25日になります。

5月24日(土)・25日(日) 小宮先生、女性外来も有り

入院設備完備

初診の方でもPC、携帯、スマートフォンから24時間外来事前受付、分娩希望受付可。問診票ダウンロード可。予約なしの来院も可。ホームページ内のメールフォームからのご質問は24時間可。

函館市桔梗5丁目7-15 (桔梗駅前通り中の沢小学校前)

TEL(0138)47-3001

6月は外国人労働者問題啓発月間です  
外国人はルールを守って適正に雇用しましょう。お問い合わせはお近くのハローワークまたは労働基準監督署まで



## 後期高齢者医療制度のお知らせ ～保険料が変わりました～

被保険者の皆さまにお支払いいただく保険料は、2年ごとに定める保険料率をもとに決めることになっています。平成26・27年度の新しい保険料率は、次のとおりです。

● <b>均等割</b> (被保険者が等しく負担)	平成24・25年度 (年間) 47,709円	➡	平成26・27年度 (年間) <b>51,472円</b> (3,763円増)
	平成24・25年度 10.61%	➡	平成26・27年度 <b>10.52%</b> (0.09ポイント減)
● <b>所得割</b> (被保険者の所得に応じて負担)	平成24・25年度 10.61%	➡	平成26・27年度 <b>10.52%</b> (0.09ポイント減)
● <b>賦課限度額</b> (1年間の保険料の上限度)	平成24・25年度 55万円	➡	平成26・27年度 <b>57万円</b> (2万円増)

### ■均等割2割・5割軽減の範囲が拡大しました

	【平成25年度まで】	➡	【平成26年度より】
軽減割合	所得が次の金額以下の世帯		所得が次の金額以下の世帯
5割軽減	33万円+(24万5千円×世帯主以外の被保険者数) ※単身世帯の方は該当しません	➡	33万円+(24万5千円×世帯の被保険者数) ※単身世帯の方も該当します
2割軽減	33万円+(35万円×世帯の被保険者数)	➡	33万円+(45万円×世帯の被保険者数)

### ◆保険料の計算方法 (平成26年度)

保険料額は、被保険者が等しく負担する「均等割額」と、所得に応じて負担する「所得割額」の合計で計算します。また、年度途中で加入した場合は、加入した月からの月割計算となります。

<b>均等割</b> 【1人当たりの額】 <b>51,472円</b>	+	<b>所得割</b> 【被保険者本人の所得に応じた額】 (平成25年中の所得-33万円)×10.52%	=	<b>1年間の保険料</b> (100円未満切り捨て)
---	---	---	---	--------------------------------

**平成26年度の保険料額は、7月に個別にお知らせします。**

### ■保険料の軽減について

#### ①均等割の軽減【世帯の所得に応じて4段階軽減】

所得が次の金額以下の世帯	軽減割合
33万円かつ被保険者全員が所得0円 (年金収入のみの場合、受給額80万円以下)	9割軽減
33万円	8.5割軽減
33万円+(24万5千円×世帯の被保険者数)	5割軽減
33万円+(45万円×世帯の被保険者数)	2割軽減

- 軽減は、被保険者と世帯主の所得の合計で判定します。
- 被保険者ではない世帯主の所得も判定の対象となります。

#### ②所得割の軽減

被保険者個人の所得で判定します。

所得が次の金額以下の方	軽減割合
所得から33万円を引いた額が58万円以下の方	5割軽減

#### ③被用者保険の被扶養者だった方の軽減

この制度に加入したときに被用者保険(主にサラリーマンの方が加入している健康保険)の被扶養者だった方は、所得割はかからず、均等割が9割軽減になります。

お問い合わせ先

北海道後期高齢者医療広域連合  
〒060-0062 札幌市中央区南2条西14丁目  
国保会館6階  
電話 011-290-5601

上ノ国町役場

住民課 戸籍保険グループ

## 人事異動

(平成26年4月1日付) ※Gはグループを表す

### 【町長部局】

- ▼財政課長 阿部 哲義 (総務課主査)
- ▼住民課長 片石 明 (農林課主査)
- ▼会計管理者兼出納室長 笹浪 和則 (住民課長)
- ▼総務課主査・庶務防災G 佐藤 淳也 (財政課主査)
- ▼総務課主査・企画統計G 竹内 宏 (住民課主査)
- ▼住民課主査・住民環境G 古川 尚樹 (教育委員会事務局主査)
- ▼農林課主査・農業林業G 笠谷 将人 (農林課主査)
- ▼総務課主査・庶務防災G 木村 朝子 (再任用)
- ▼総務課主査・企画統計G 谷口 博文 (総務課主査)
- ▼総務課主査 ※渡島・檜山地方税滞納整理機構へ派遣 角花 邦彦 (水道事業水道課主査)
- ▼財政課主査・財政経理G 鈴木真紀子 (再任用)

### ▼財政課主査・税務G

- ▼菊地 真悟 (総務課主査)
- ▼農林課主査・農業林業G 辻 政男 (再任用)
- ▼農林課主査・農業林業G 柳原 智之 (農林課)
- ▼施設課主査・上下水道G 【併任】 笠谷 信 (議会事務局主査)
- ▼総務課庶務防災G 小澤 巧佑 (新規採用)
- ▼住民課住民環境G 太田 陽祐 (水産商工課)
- ▼保健福祉課健康支援G 大橋 朗 (新規採用)
- ▼農林課農業林業G 太田 辰徳 (教育委員会事務局)
- ▼農林課農業林業G 石山 雄大 (施設課)
- ▼施設課財産管理G 奈良 皓正 (住民課)

### 【教育委員会】

- ▼事務局主査・生涯学習G 大坂 拓巳 (事務局主査)
- ▼事務局主査・文化財G 森 良貴 (総務課主査)
- ▼事務局主査・生涯学習G 淵田 俊一郎 (事務局主査)
- ▼事務局主査・文化財G 野崎 真丈 (財政課主査)
- ▼事務局学校教育G 五ノ井 孝太郎 (農林課)

### 【農業委員会】

- ▼事務局主査【併任】 柳原 智之
- ▼事務局【併任】 太田 辰徳
- ▼事務局【併任】 石山 雄大

### 【水道事業】

- ▼水道課主査 笠谷 信 (議会事務局主査)

### 退職 (3月31日付)

- ▼会計管理者兼出納室長 木村 朝子
- ▼財政課長 鈴木 真紀子
- ▼農林課農業指導センター主査 辻 政男
- ▼保健福祉課主査 中村 由香里

## ● 入札結果のお知らせ (4月8日まで) ●

\* 予定価格の公表は、一般競争入札または指名競争入札に付するもので、予定価格が130万円を超える建設工事および建設工事に伴う調査・測量・設計委託が対象となっています。

\* 金額は全て消費税および地方消費税相当額を含んだ額です。なお、予定価格を公表しない指名競争入札は落札率を記載しておりません。(落札率 小数点第1位未満四捨五入) ※1ページ毎の単価です。

入札日	工事名・業務名	予定価格	落札業者名	落札金額	落札率
4/1	1 広報誌「かみのくに」等印刷業務	-	(有)三和印刷	広報誌 3円56銭4厘 予算のあまし3円45銭6厘 ※	-
	2 議会広報紙印刷業務	-	(有)三和印刷	3円13銭2厘 ※	-
4/8	1 天の川ふれあい広場緑地管理委託業務	12,366,000円	(有)光土建	10,476,000円	84.7%

★有料広告



ちよこし  
よってけほ  
いいべさ!

豪華BBQ!



**5.3日・4日・5日**  
9:30~16:30(替)

道の駅「上ノ国もんじゅ」

- 豪華BBQ
- ひらめ解体ショー
- 抽選会
- ミニイベント など

お問合せ 上ノ国町物産センター事務局(道の駅上ノ国もんじゅ内) 55-3955

**無線機器の技適マークの確認を!** 技適マークのついていない外国企画などの製品をそのまま使用することは法律で禁止されています。お問い合わせ:北海道通信局(☎011-737-0099)



## 目曜・祝日の当番医

- 5/4 江差町・勤医協診療所  
☎52-1366
- 5/5 江差町・半澤医院  
☎52-1181
- 5/6 道立江差病院  
☎52-0036
- 5/11 乙部町国保病院(日中)  
☎62-2331  
江差町・半澤医院(夜間)  
☎52-1181
- 5/18 厚沢部町国保病院(日中)  
☎64-3036  
江差町・佐々木病院(夜間)  
☎52-1070
- 5/25 道立江差病院  
☎52-0036
- 6/1 江差町・佐々木病院  
☎52-1070

病院の都合により変更になることがありますので、新聞や消防署などで確認してください。

## よろこび・かなしみ

(4月20日届出分まで) ※敬称略

### おたんじょうおめでとう

中須田 田中 愛己(あこ)  
☎利昇 ☎亜依

中須田 佐藤 りのあ  
☎純一 ☎舞

### いつまでもおしあわせに

(大 留 木村 大樹  
江差町 佐藤 綾夏  
木ノ子 石澤 茂  
大 崎 中嶋 香里

### おくやみもうしあげます

湯ノ岱	澤田 トキ	87歳	4/3
中須田	片石 政喜	100歳	4/11
小 森	草間昭四郎	87歳	4/5
新 村	北島はつ江	92歳	4/15
北 村	上林 敏則	68歳	3/28
大 留	細川 武夫	73歳	4/6
上ノ国	久末 久義	85歳	4/3
上ノ国	渡部 嘉造	84歳	4/13
勝 山	小瀧 美喜	95歳	4/14
原 歌	上野 信一	80歳	4/17
扇 石	菊地 義一	88歳	4/10
石 崎	福田 トシ	92歳	3/26
石 崎	杉村 義道	76歳	4/6

掲載の了承をいただいた方のみご紹介しています。

## まちの人口と世帯数 (平成26年3月末日現在)

		前月比
人 口	5,532人	-44
男	2,590人	-24
女	2,942人	-20
世帯数	2,654世帯	-5



元気です!!

224 満1歳になりました。

(字向浜)

柳原 智之さんの子  
真奈美さん

陽菜ちゃんです!

## スポーツだより

【スキー】

第3回ピリカウインターフェスティバルスキー競技大会

■日時 3月16日

■場所 今金ピリカスキー場

○小学3・4年 男子

3位 飛鳥 颯志(上ノ国小)

○小学3・4年 女子

2位 宮城 真衣(湯ノ岱小)

○小学5・6年 女子

2位 飛鳥 聖奈(上ノ国小)

○中学女子

2位 武田明日香(上ノ国中)

【ソフトテニス】

第35回ソフトテニス選手権大会

■日時 3月16日

■場所 今金町総合体育館

○男子の部

1位 清川 賢悠

池田 卓也

【空手道】

第37回少年武道大会

■日時 3月23日

■場所 函館市民体育館

○小学生男子6年 形の部

1位 小林 海陽(上ノ国小)

## 第1回赤い羽根共同募金 パークゴルフ交流大会のお知らせ

- ◆日 時: 6月14日(土) ※小雨決行
- ◆場 所: 天の川ふれあい広場
- ◆参加者: 町内在住の方(年齢性別は問いません)
- ◆参加費: 無料
- ◆申込期日: 6月6日(金)
- ◆お問い合わせ・申込先  
上ノ国町パークゴルフ協会【Tel 55-2867】  
上ノ国町社会福祉協議会【Tel 55-4016】

皆さんのお役にたてるよう、一生懸命頑張ります。よろしくお願ひします。



おざわ こうすけ  
小澤 巧佑  
出身地…上ノ国町(大留)

皆さんに信頼される保健師になれるよう、頑張ります。



おおはし ひがら  
大橋 朗  
出身地…札幌市

## 新規採用職員紹介

## 5月は

固定資産税 第1期分  
軽自動車税 全期分

の納期の月です。

納税には、確実・便利な口座振替を!  
財政課 税務グループ

## 下水道加入率(4月20日現在)

特定環境公共下水道事業  
加入戸数 740戸(前月比+8)  
加入率 51.6%  
供用区域~桂岡・中須田・新村・大留・上ノ国・勝山  
北村・内郷 ※一部区域を除く

漁業集落排水事業  
加入戸数 139戸(前月比±0)  
加入率 38.3%  
供用区域~小安在・木ノ子・扇石・汐吹  
※一部区域を除く

「元気です!! 満1歳になりました」

コーナーでは町内在住の満1歳のお子さんの写真を募集しております。

詳しくは総務課

企画統計グループまで



# 上ノ国町長選挙

投票日 **5月25日** 日

投票時間  
 午前7時から午後6時まで

告示日 **5月20日(火)**

あなたの声を町政に反映させるため、あなたの大切な1票を棄権しないで必ず投票しましょう！

## 投票できる方（選挙人名簿）

住所要件・・・平成26年2月19日までに転入の届出をされ、引き続き町内に住んでいる方

年齢要件・・・平成6年5月26日までに生まれた方

※平成26年1月24日以前に転出された方は、選挙人名簿から抹消されます。

## 投票日前でも投票できます!!

期日前投票、不在者投票は期間内であれば投票日前でも投票できる制度です。不在者投票は、指定されている老人ホームや病院に入所・入院されている方、または出稼ぎなどで、投票所に来られない方が利用できます。

### ◆当日、仕事・旅行などで投票できない場合

期日前投票：投票日に都合の悪い方は事前に投票できます。

投票できる期間：平成26年5月21日から5月24日まで

投票できる時間：午前8時30分から午後8時まで

投票できる場所：上ノ国町選挙管理委員会

### ◆出稼ぎなどで、当日、投票所に来られない場合など

不在者投票：町外の市町村でも投票できます。事前に申請が必要です。

#### 入所・入院されている方

詳細は、入院・入所されている施設にご確認ください。

#### 出稼ぎや長期出張中の方

投票できる期間・時間は滞在地の選挙管理委員会により異なりますので事前にお問い合わせください。

## 郵便による不在者投票

身体に重度の障害があり、一定の要件を満たす方で、投票日に投票所に行けない方は、自宅で投票することが出来ます。事前に「郵便投票証明書」の交付が必要ですので、詳しくは選挙管理委員へお問い合わせください。

期日前投票や不在者投票、入場券、その他のお問い合わせは

上ノ国町選挙管理委員会 TEL 55-2311 内線 275 までお問い合わせください。